

Nr. 6 Juni 2022

Redaktion  
Gemeinde Siglistorf

Nächster Redaktionsschluss  
22. Juni 2022  
[infoblatt@siglistorf.ch](mailto:infoblatt@siglistorf.ch)



# Vom Ratstisch

## Erteilte Baubewilligung

- Hayoz Thomas, Luft-Wasser-Wärmepumpe; Parz. 602, W2-Zone, Im Leiacher 218

## Publikation Baugesuche

- Spahr Jochen und Nicole, Gartenhaus, Parz. 296, Dorfzone, Bachstrasse 200
- Meier Fabian und Tatjana, Einfamilienhaus, Parz. 541, W2-Zone, Im Büntli
- Bernetwork AG, Pergola-Verglasung und Steinkörbe, Parz. 368, W2-Zone, Belchenstrasse 316

Die Auflagen dieser Bauprojekte und somit die Einsprache-fristen enden am 19.06.2022

## Publikation Einbürgerung

- Herr Asani Shakjir, Bühl 134 in Siglistorf, geb. 1992 aus Nordmazedonien

Die Auflage und somit die Einsprachefrist endet am 19.06.2022

## Abteilung Finanzen

Die Abteilung Finanzen wird zur Zeit und bis auf Weiteres von der Firma Gemeindesupport AG geführt. Da die anfallenden Arbeiten unter mehreren Personen aufgeteilt sind, gibt es keine fixen Arbeitstage, an denen die Abteilung besetzt ist. Bei Fragen oder Problemen, melden Sie sich idealerweise unter [finanzen@siglistorf.ch](mailto:finanzen@siglistorf.ch).

## Parkplatz zu vermieten ab sofort

Die Ortsbürgergemeinde und Einwohnergemeinde Siglistorf hat je einen Parkplatz zu vermieten. **Mietzins: CHF 80.00** pro Parkplatz und Monat. Bei Interesse, Fragen oder Besichtigungswünschen, melden Sie sich unter der Telefonnummer 056 243 11 50.

## Ukraine Treff Siglistorf

Am Samstag, 11. Juni 2022 und 25. Juni 2022 findet im Chalet Italia an der Dorfstrasse 28 in 5462 Siglistorf ein Treffen für Gäste aus der Ukraine mit Status S für Erwachsene und Kinder statt.



# Entsorgungswesen

## Papiersammlung

Am 11. Juni 2022 findet die nächste Papiersammlung statt, wir bitten Sie folgende Punkte zu beachten:

- ▶ Papier und Karton konsequent trennen
  - ▶ Papier und Karton werden nur noch gut gebündelt und verschnürt entgegengenommen, ansonsten wird es stehen gelassen
  - ▶ Papier und Karton können auch am Samstag ab 8.00 Uhr direkt zu den Mulden (Gemeindehaus) gebracht werden
  - ▶ Plastik oder anderes Material gehören nicht zur Papier- und Kartonsammlung
  - ▶ Bitte Papier und Karton frühestens am Vorabend (Freitag) bereitstellen (Nässe und Feuchtigkeit machen Bündel schwerer und erwirtschaften deshalb weniger Ertrag)
- Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe.

# Gemeindeverwaltung und Postagentur

## Pfingstmontag, 06. Juni 2022

Die Gemeindeverwaltung und Postagentur Siglistorf ist am Pfingstmontag geschlossen. Bitte beachten Sie im Notfall die Anweisung auf dem Anrufbeantworter.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

# Vermischte Meldungen

## Einwohnerstatistik per 30. April 2022

	Schweizer	Ausländer	Total
Einwohner	550	157	707
Wochenaufenthalter	3	5	8
Gesamttotal	553 77.34%	162 22.66%	715
April 2021	537 77.71%	154 22.29%	691

# Unentgeltliche Rechtsauskunft 2022

Bad Zurzach: 29.09., 24.11.  
**Ort:** Rathaus, Zimmer 007 (Kantine)

Klingnau: 25.08., 10.11.  
**Ort:** Schloss Klingnau, 1. Stock, Raum 11

Döttingen: 18.08., 27.10., 08.12.  
**Ort:** Gemeindehaus, Sitzungszimmer

**an den obgenannten Donnerstagen, von 18.00 Uhr  
bis 19.00 Uhr**

Böttstein: 13.06., 05.09., 19.12.  
**Ort:** Gemeindehaus Kleindöttingen, Sitzungszimmer  
Erdgeschoss

Leuggern 08.08., 10.10.  
**Ort:** Gemeindehaus Leuggern, Mehrzweckraum, 2. Stock

**an den obgenannten Montagen, von 18.00 Uhr bis  
19.00 Uhr**

**Alle Ratsuchenden sind gebeten, um 18.00 Uhr an den  
Auskunftsstellen zu sein. Wartet bis 18.30 Uhr niemand  
mehr, wird die Stelle geschlossen.**

# Witz zum Schmunzeln

Lehrerin fragt in der Schule: «Emma warum braucht ein Flugzeug ein Propeller?»

Sagt Emma: «Damit der Pilot nicht schwitzt.»

Sagt die Lehrerin: «Emma wie kommst du denn darauf.»

Sagt Emma: «Stellt euch vor wie fest der Pilot schwitzen muss wenn der Propeller ausfällt.»





## **Einladung zur GV**

Liebe Vereinsmitglieder  
Liebe Neumitglieder und Interessierte

Zwei Jahre ohne Aktivitäten sind eine lange Zeit. Jetzt ist es endlich soweit, die Vereinstätigkeit wieder aufleben zu lassen. Inzwischen haben sich auch einige DorfbewohnerInnen gemeldet, die dem Verein Siglistorf dynamisch beitreten möchten, sodass einer Weiterführung/Neuorganisation nichts mehr im Wege steht.

Wir freuen uns, Mitglieder und Interessierte an der GV am

**11. August 2022 um 19.30h im Foyer Schulhaus Schüppel**

zu begrüßen. Bitte merkt euch dieses Datum schon einmal vor, eine schriftliche Einladung folgt rechtzeitig.

Herzliche Grüße  
Vorstand Verein Siglistorf dynamisch

# KONZERT

VON SAM GRUBER



**FREITAG, 10.06.2022 – 19 UHR**

**Kath. Kirche Schneisingen**

Türöffnung ab 18:30 Uhr

Eintritt frei

**bluecocktailbar**  
MIX UP YOUR LIFE

**Reformierte**  
**Kirche** Schneisingen-Siglistorf

# Jugendtreff Raindrops

12.08.2022	Siglistorf
19.08.2022	Wislikofen
26.02.2022	Siglistorf
02.09.2022	Wislikofen
09.09.2022	Siglistorf
16.09.2022	Wislikofen
23.09.2022	Siglistorf
30.09.2022	Wislikofen
07.10.2022	Kein Treff Ferien
14.10.2022	Kein Treff Ferien
21.10.2022	Siglistorf
28.10.2022	Wislikofen
04.11.2022	Siglistorf
11.11.2022	Wislikofen
18.11.2022	Siglistorf
25.11.2022	Wislikofen
02.12.2022	Siglistorf
09.12.2022	Wislikofen
16.12.2022	Siglistorf
23.12.2022	Wislikofen



Im Schulhaus  
Wislikofen oder  
beim Feuerwehr-  
magazin in  
Siglistorf.  
Jeweils freitags  
von 19.00 Uhr  
bis 22.00 Uhr  
Für Jugendliche  
im Alter von 12  
bis 16 Jahren

Kontakt: Jan Bopp  
Tel.: 079 448 54 66

# FASHION ART EVENT

ALTE POSTSTRASSE 310, SIGLISTORF

**18. JUNI 2022**

**11 UHR BIS 18 UHR**

---

## TAG DER OFFENEN TÜR

**GALERIE SONJART**

***AJT FASHION & LIFESTYLE***

möchten Sie gerne zu einem APERO mit Beratung und Verkauf und einem geselligen Beisammensein herzlich einladen.



**AJT Fashion & Lifestyle**

[andrea.jansen@live.com](mailto:andrea.jansen@live.com)

**078 717 54 26**

**SonjART**

[sonjaschlagel@gmail.com](mailto:sonjaschlagel@gmail.com)

**078 717 52 05**

## Impressionen vom Ukraine Treff Siglistorf inklusive mobile Kleider- und Schubörse am 28. Mai 2022

Bilder sagen oft mehr als viele Worte



Mobile Kleider- und Schubörse Ukraine Treff. (Depot: Kruggasse 21, Siglistorf)



Wer sucht, der findet! Vierköpfige Familie.

Eine Gastgeberin schrieb: „Der Ukrainer kam heute bei uns an und er hatte nur eine kleine Sporttasche dabei. Ich denke, der hat praktisch nichts zum Anziehen...“ Ja, der Ukrainer braucht von allem. Er braucht tatsächlich noch grössere Unterhosen. Ein paar lange Jeans und grössere Shorts wären gut. T-Shirts hat er genug.“

„Herzlichen Dank für alle Eure Hilfe, wir sind alle sehr froh“.

Der Frauenverein Niederweningen unterstützt uns aktuell mit Kleider- und Schuhspenden.



Bestellformular „Kleidung“ mit Hilfe der Übersetzerin Elena, ausfüllen.



Für die Kinder stehen zwei Spielboxen zur Verfügung. Eine mit Spiel- und Malsachen für drinnen und die andere mit Spielutensilien die sich für draussen eignen.

Zum Beispiel: Büchsenstelzen, Strassenkreide, Kinderpylonen, etc.

Für traumatisierte und entwurzelte Kinder ist es wichtig, immer wieder Stunden von Normalität und Vergessen erleben zu können.



Warten auf Speis und Trank!



Das Team, das den Ukraine Treff erst möglich macht. (Infrastruktur, extra Öffnungszeit, günstiges Menü, etc.). Geschäftsführerin Cinzia Vincenti mit ihrer Mannschaft.

**Kirchen spenden Geld für den Ukraine Treff und die mobile Kleider- und Schubörse:**

- Katholische Kirchgemeinde Schneisingen-Siglistorf
- Pfarrei Schneisingen-Siglistorf
- Reformierte Kirchgenossenschaft Schneisingen-Siglistorf (Kontoführung)
- Reformierte Kirche Wehntal
- Reformierte Kirchgenossenschaft Kaiserstuhl-Fisibach
- Katholische Pfarreien Kaiserstuhl & Wislikofen



Foto: © Kantonale Denkmalpflege Aargau, Daniel Braun.

**Verantwortliche des Ukraine Treffs Siglistorf:** Theres Germann-Tillmann, Projektleiterin; Bettina Kustner, Pfarreiseelsorgerin Schneisingen-Siglistorf; Miriam Lucas, reformierte Kirche Wehntal; Cinzia Vincenti, Geschäftsführerin Chalet Italia; Bea Hayoz & Franziska Moor, mobile Kleiderbörse; Elena Zervos, Übersetzerin

**KINDER IMMER**

**IM AUGE BEHALTEN**

**KLEINE IN GRIFFNÄHE**



**bfu  
bpa  
upi**

Die CONCORDIA und die BFU setzen sich für mehr Sicherheit im und am Wasser ein. Beachten Sie als Aufsichtsperson die Baderegeln und tragen Sie so zu einem sorgenfreien Erlebnis bei.

**CONCORDIA**  
Ihr Krankenversicherer

**RAIFFEISEN**

*Lokale*

**Mitgliederangebote**

**RAIFFEISEN**

**Extra für Sie als Mitglied:  
Attraktive Ermässigungen auf  
diverse Freizeitangebote im  
Surb- und Wehntal.**

Alle Angebote im Überblick:  
[dinibankvorort.ch/lokalemitgliederangebote](http://dinibankvorort.ch/lokalemitgliederangebote)



 **SCAN ME**

# Aktuelle Anlässe

## Juni 2022

1./8./15./22./29.	Seniorentreff	Pro Senectute	Schützenhaus
07.	Chnöpflihöck	Frauenforum	09.00 Uhr Gde.haus Schneisingen
09.	Senioren-Essen, Chalet Italia	Pro Senectute	Anmeldung 056 243 14 50
10.	Konzert für Jugendliche	Ref. Kirche	19.30 Uhr Kath. Kirche Schneisingen
14.	Mütter- und Väterberatung	Bezirk Bad Zurzach	mit Voranmeldung 056 245 42 40
22.	Play and Fun im Jugendraum	Frauenforum	14.00 Uhr Jugendraum Schneisingen
23.	Ökumenisches AbendFeierMahl	Frauenforum	19.00 Uhr Kirche Schneisingen
27.	Frauentreff	Frauenforum	14.00 Uhr Gde.haus Schneisingen
28.	Chnöpflihöck	Frauenforum	09.00 Uhr Gde.haus Schneisingen

## Juli 2022

03.07. – 07.08.	Sommerferien	Primarschule	Siglistorf
14.	Senioren-Essen, Chalet Italia	Pro Senectute	Anmeldung 056 243 14 50
21.	Mütter- und Väterberatung	Bezirk Bad Zurzach	mit Voranmeldung 056 245 42 40
23.	Waldarbeitstag	Forstbetrieb	13.30 Uhr Siglistorf
25.	Frauentreff	Frauenforum	14.00 Uhr Gde.haus Schneisingen

# Entsorgungsdaten

## Juni 2022

03. / 10. / 17. / 24.			Grüngutabfuhr Obrist AG
11.		Papiersammlung	Ortsbürger

## Juli 2022

01. / 08. / 15. / 22. / 29.		Grüngutabfuhr	Obrist AG
-----------------------------	--	---------------	-----------

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und Postagentur

Wochentag	vormittags	nachmittags
Mo	08.30–11.30 Uhr	14.00–18.00 Uhr
Di–Do	08.30–11.30 Uhr	geschlossen
Fr	07.30–13.30 Uhr	geschlossen

<https://www.siglistorf.ch/verwaltung/oeffnungszeiten.html>